

## Según De Gaulle, «los Estados son las únicas entidades reales sobre las que puede edificarse una Europa unida»

### Mientras no se logre el desarme Francia ha de tener una fuerza atómica

### Es vano ahora intentar un satisfactorio arreglo del problema de Berlín y Alemania

### Importancia de la solidaridad franco-germana

#### Conferencia de Prensa del presidente galo

París. — En la conferencia de Prensa que ha celebrado hoy el presidente De Gaulle, ha dicho que la creación de una moderna fuerza atómica es uno de los factores principales de la política exterior de Francia. Esta fuerza sería combinada con el desarrollo del progreso científico, económico y social, hasta que Francia «sea capaz de jugar su propio papel en la determinación de su propio destino».

La conferencia se ha celebrado en el comedor de gala del palacio del Eliseo. Ante un auditorio de unos 900 personas, entre periodistas, diplomáticos y funcionarios del Gobierno francés.

El primer ministro del Gabinete, Georges Pompidou, y la mayoría de los ministros que lo componen tomaron asiento con el general De Gaulle en la presidencia.

El presidente empezó diciendo que en un mundo dominado por la bomba atómica y en el cual hay dos potencias que pueden destruir a una nación entera en unas pocas horas, la política exterior de Francia está basada en tres principios:

1. Desahucarse de aquellas provincias ultramarinas en otro tiempo dependientes de ella y transformar sus relaciones con ellas en una cooperación regular y contractual.
2. Contribuir a la construcción de Europa en los campos político, defensivo y económico. Esto incrementaría la prosperidad de Francia y, al mismo tiempo, capacitaría a Europa para conseguir un equilibrio en relación con el Oriente comunista.
3. Creación de una moderna fuerza atómica nacional combinada con el desarrollo del progreso científico, económico y social, con objeto de provocar una relajación de la tensión internacional y de modo que, en cualquier caso, Francia pueda desempeñar su propio papel en la determinación de su propio destino».

Se refirió después De Gaulle, despectivamente a las críticas con que ha sido acogido el plan francés para la unión política europea, basadas en que esta unión no tiene carácter supranacional o que nada puede hacerse hasta que Gran Bretaña haya ingresado en el Mercado Común. Dijo que tales objeciones eran completamente contradictorias aunque había que tener en cuenta que proceden siempre de las mismas personas.

«Tales críticas — declaró — afirman que yo soy partidario de la «Europa de las patrias», mientras ellos desean una Europa supranacional, como si esto fuese suficiente para producir una fórmula verbal en orden a prescindir de esas entidades fundamentales que se llaman naciones».

«Europa — siguió diciendo — no podrá tener una existencia real a menos que comprenda a Francia con los franceses, a Alemania con los alemanes, a Italia con los italianos... Goethe el gran poeta alemán, jamás podría haber escrito nada si se hubiera visto obligado a escribir en esperanto».

«Lo que voy a decir podrá sorprender a los periodistas, pero la verdad es que la expresión «la Europa de las patrias» en ninguna ocasión ha sido pronunciada por mí». «No es que yo repudie a mi propio país, al cual permanezco más ligado que nunca, sino que los Estados son las únicas entidades reales sobre las cuales puede edificarse una Europa unida».

Aludiendo a la cuestión de Alemania, el presidente De Gaulle manifestó que en la presente situación internacional «sería vano desear un arreglo satisfactorio del problema alemán». «Esto sería como pretender la cuadratura del círculo», indicó.

Añadió De Gaulle: «En la actualidad».

### «MATA-HARI 1962»



Truong Hoa (Vietnam). — Una muchacha de dieciséis años fue apresada en una batalla cerca de esta villa, cien millas al Suroeste de Saigón, y acusada de espionaje a favor de las guerrillas comunistas del Viet Cong. — (Foto Citra)

### Fidel Castro confiesa el fracaso de los planes de su Gobierno sobre las plantaciones azucareras

### Dirigen el cargo de ministro de Comunicaciones de Argentina al general retirado Maristany

Miami. — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, declaró anoche en un discurso a su racionado país que Cuba dependerá cada vez más de Rusia, por lo que se refiere a las necesidades de su vida y a los Estados Unidos de ser los responsables de la grave situación económica de la isla, reconociendo, al propio tiempo, que el pueblo y los azucareros de Camagüey se resisten a cumplir las normas del Gobierno, por lo que las plantaciones han fracasado en lo que se refiere a cubrir la cuota azucarera de este año, en una cantidad aproximada a 2.200.000 toneladas. — Efe.

OPRECEN UNA CARTERA MINISTERIAL A UN GENERAL RETIRADO ARGENTINO

Buenos Aires. — Alvaro Alsogaray, ministro argentino de Economía, ha manifestado a los periodistas que el cargo de ministro de Comunicaciones ha sido ofrecido al general retirado Pedro J. Maristany.

No se conoce el Maristany, en la actualidad vicepresidente del Banco Industrial, ha aceptado el nombramiento.

José M. Raggio, aunque regresó de los Estados Unidos para hacerse cargo de la cartera de Comunicaciones, decidió la semana pasada, al poco de su regreso, renunciar al cargo.

Alsogaray informó sobre la elección de Maristany para este puesto. El ministro de Economía señaló también que Rodolfo Titte, antiguo miembro de la Administración de Monopolios Nacionales de Petróleo. — Efe.

### La fiesta de San Isidro Labrador

Con los tradicionales actos, se celebró ayer en nuestra ciudad la fiesta de San Isidro Labrador, conmemorada organizada por la Hermandad comarcal de Labradores y Ganaderos. — En el precedente grabado, ofrenda de frutos del campo efectuada por componentes de la Sección Femenina, ante el oficiante en la misa al aire libre. — Foto FEDE

### Comer poco «indigna al organismo»

### Según los médicos que asisten a un Congreso de Gastroenterología

Munich. — Durante los días que dura el Congreso de Gastroenterología, los médicos asistentes al mismo han dado constantemente consejos sobre los peligros que para la salud humana supone el exceso de calorías en el organismo.

En vista de ello, hoy fueron obsequiados con una diminuta copa de cerveza, un rábano y una porción de queso no mayor que un sello de Correos. El «banquete» se celebró en el palacio municipal y, al final del mismo, un congresista dió las gracias y dijo con toda seriedad que tan exigua ración también es perjudicial para el organismo porque «provoca en el — dijo — una peligrosa indignación». El burgomaestre, compadecido, ordenó se les sirviera ración de tamaño normal.

## Fracasa Inglaterra en sus gestiones ante la URSS sobre Laos



### El festival de Cannes

no al Festival anual de Cinematografía en la ciudad de Cannes. En la foto, la Begun con el actor alemán Curt Jurgens. (Foto Europa Press)

## En uno de los más sangrientos días vividos en Argelia, hubo ayer 74 muertos y 38 heridos

## Fracasa un nuevo intento de la defensa de Salan para aplazar el proceso que ayer comenzó en París y hoy seguirá

París. — Los abogados del ex-general Raouf Salan han atacado hoy en el palacio de Justicia al Gobierno del presidente De Gaulle, en un esfuerzo por retrasar el proceso, que se ha iniciado hoy.

El ex jefe de la OAS que vestía un traje gris, camisa blanca y corbata de listas, mostrando en su cabello muestras evidentes del colorante que usó para teñirlo y distraerse antes de su captura, apareció apoyado en la banda del banquillo cuando su abogado Jean-Louis Tixier-Vignancour, uno de los más reputados especialistas franceses en procesos de carácter político, daba lectura a su petición de aplazamiento.

Salan mostró un vivo interés por el discurso pronunciado por su abogado defensor, discurso que se prolongó durante cuarenta minutos.

Añadió el abogado Tixier-Vignancour que, inicialmente, había solicitado la declaración de 250 testigos. Esta cifra ha quedado reducida a 133. «Yo espero — manifestó — que todos ellos podrán declarar, pese a las noticias no confirmadas que me han llegado, según las cuales el Gobierno no está dispuesto a permitir su participación en el proceso».

El fiscal del Estado, André Gavaldá, replicó que las divergencias de la defensa sobre los tribunales especiales franceses en procesos de carácter político, daba lectura a su petición de aplazamiento.

«Muchos franceses infortunados — acusó — se presentaron ante estos tribunales. Entraban vivos por una puerta y salían muertos por otra». Pudo observarse que, al ir esta acusación, el general Salan bajo los ojos y se mordió los labios.

Poco después, a las 17.40 horas, era suspendida la vista, que deberá reanudarse mañana. — Efe.

### FRACASO INGLÉS ANTE MOSCÚ

Londres. — Lord Home, secretario del Foreign Office británico, ha manifestado que hasta la fecha no han tenido éxito los esfuerzos realizados en Moscú por la Gran Bretaña para conseguir la paz en Laos.

### LLAMAMIENTO DE LA LIGA ANTICOMUNISTA

Seul. — La Liga anticomunista de los pueblos asiáticos, que representa a 20 países y territorios de Asia, ha terminado hoy sus reuniones que han durado seis días, con un llamamiento para que se leve a cabo una intervención activa de la S. E. A. O. en Laos actualmente amenazado por el comunismo.

### LANZAMIENTO DE PARACALISTAS INDONESIAS

La Haya. — En un comunicado oficial facilitado en el Ministerio de Asuntos Exteriores holandés se da cuenta de que se han producido lanzamientos de paracalistas indonesios, en gran escala en la costa Sur de Nueva Guinea Occidental con fuerte protección aérea indonesia.

### DÍA TRÁGICO EN ARGELIA

Argel. — El toque de queda a partir de las seis de la tarde, ha extendido el silencio en Argel después de uno de los peores días de violencia desde el «Año del fuego». Por lo menos, 54 personas han resultado muertas en la ciudad. Todos menos tres eran musulmanes. De la misma forma, 25 de los 33 heridos que se han registrado, eran también musulmanes.

Se ha producido un ataque cada diez minutos.

En Orán, hasta las primeras horas de la noche, se han registrado seis muertos musulmanes, entre ellos una mujer.

En Telagh, cerca de Sidi-Bel-Abbes, un terrorista sin identificar, ha ametrallado y dado muerte al subprefecto musulmán de la ciudad y a otras tres personas que le acompañaban en su coche. Cuatro personas que iban en otro automóvil resultaron heridas.

Las últimas noticias procedentes de Sidi-Bel-Abbes, a 65 kilómetros al Sur de Orán, dan cuenta que hoy comenzaron las represalias de la OAS en esta ciudad, afamado centro de la Legión Extranjera.

Entre las diez de la pasada noche y las tres de la tarde de hoy, los comandos de la OAS han ametrallado varios suburbios musulmanes de la ciudad. Por lo menos diez musulmanes han resultado muertos y muchos otros heridos.

Las víctimas habidas hoy en Argel alcanzan la trágica cifra de 74 muertos y 38 heridos. — Efe.

### TIROTEO NOCTURNO

Argel. — Explosiones y fuego de ametralladora se han dejado sentir esta noche en la ciudad de Orán.

La Policía ha declarado que según parece, los comandos de la OAS han atacado unos cuarteles de la Policía de Seguridad al Este de la ciudad, pero se han visto obligados a retirarse después de una batalla de veinte minutos.

Otros disparos se han escuchado también en la parte Suroeste de Orán.

### PIDEN ASILO EN KATANGA

Elisabethville. — El ex-viceprimer ministro y ministro del Interior del Estado autónomo de Kasai del Sur y otros dos exministros de Kasai han pedido asilo en Katanga, según ha declarado hoy un funcionario del Gobierno congoleño. — Efe.

### REDUCCION DE TARIFAS ADUANERAS HASTA EL CINCUENTA POR CIENTO EN EL MERCADO COMUN

### Asegura Adenauer que han quedado restablecidas las buenas relaciones entre Alemania y Estados Unidos

### Djilas ingresa en prisión

Bruselas. — El Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea ha aprobado oficialmente el programa destinado a acelerar la reducción de tarifas aduaneras en el Mercado Común. Las nuevas medidas entrarán en vigor el próximo día 1 de Julio.

De acuerdo con ello, las tarifas aplicables a los productos industriales a intercambiar entre los países del Mercado, quedarán rebajadas de un diez a un cincuenta por ciento.

Esto significa que en sus cinco años y medio de existencia el Mercado común ha logrado la mitad de su objetivo final: la total reducción interna de sus tarifas aduaneras. — Efe.

Las relaciones germano-norteamericanas

Bonn. — El canciller Adenauer ha asegurado hoy que las buenas relaciones de Alemania occidental con los Estados Unidos han quedado restablecidas.

DJILAS, A PRISION

Trieste. — Milovan Djilas, ex-vicepresidente de Yugoslavia ha vuelto hoy a la prisión iniciando el cumplimiento de la condena impuesta en el cuarto proceso a que se ha visto sometido en siete años. Cuenta con ocho días para apelar la sentencia pero se cree no hará uso de este derecho. — Efe.

### Refugios contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### El nuevo «Land Rover» vuela más que rueda

A la izquierda, un modelo convencional del popular «Land Rover» aparece inmovilizado por el barro, mientras que el nuevo modelo, provisto de dos hélices, una a cada lado, que lo mantienen sobre un cojín de aire, sigue su marcha sin ser afectado por las condiciones del suelo. El ensayo de este auténtico «todo terreno» se verifica por la Vickers Armstrong en Swindon (Inglaterra). — (Foto Gil del Espinar)

### Religiosos contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### Madrid conmemora la festividad de su Patrón San Isidro Solís llega a Oviedo

### El «Desfile de la Victoria» se celebrará en la capital de España el día 3 de Junio

Madrid. — La capital ha celebrado con gran fervor la festividad de San Isidro. A las nueve hubo una misa en la ermita de la Casa de Campo, al lado de la fuente milagrosa, a la que fueron a beber millares de madrileños.

A las diez menos cuarto, en la catedral, el patriarca-obispo ofició una misa pontifical a la que asistieron las autoridades el Ministerio de Agricultura, el Ayuntamiento y Diputación bajo mizas y numerosas representaciones de los Cuerpos agronómicos.

Terminada la ceremonia, las autoridades se trasladaron a visitar la casa de Iván de Vargas.

En el Retiro, la XVI fuerza aérea de los Estados Unidos con base en Torrejón, reforzada por unidades de las bandas de las fuerzas aéreas residentes en Alemania interpretaron un concierto.

Está tarde, a las ocho, salió la tradicional procesión por el barrio histórico madrileño.

EL EMBAJADOR DE E.E. UU., EN SEGOVIA

Segovia. — Llegó a esta ciudad el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Robert Forbes Woodard, acompañado de su esposa. Después de almorzar en un restaurante típico, recorrió los monumentos notables segovinos. Terminada la visita marchó a Madrid, de donde procedía.

EL «DESFILE DE LA VICTORIA»

Madrid. — El próximo día 3 de Junio se celebrará en Madrid el ya tradicional desfile de la Victoria.

Han comenzado a ser instaladas con este motivo, en el paseo de la Castellana, las tribunas desde las que las jerarquías del Estado y del Ejército y autoridades presidenciarán la parada militar.

REGRESO DE BARROSO

Madrid. — Regreso al ministro del Ejército, teniente general Barroso, procedente de Roma, después de haber prestado la delegación española que asistió a los actos de canonización del beato Martín de Porres.

IMPORTACION DE GANADO

Bilbao. — Procedente de Holanda ha entrado en el puerto de Santander el buque danés «Helene Clausen», que trae ciento cincuenta cabezas de ganado de aquel país, adquiridas por la junta de mejoras y naderías del Ministerio de Agricultura. Estas reses, especialmente seleccionadas serán distribuidas entre los centros de mejoras ganaderas de diversas Diputaciones provinciales y otros organismos. A tal efecto se han instalado en Santander, unos establos en los que permanecerá el ganado hasta su ulterior distribución.

COMEMORACION

Caspe (Zaragoza). — Con motivo del 550 aniversario del célebre compromiso de Caspe, en que fue elegido Rey de Aragón don Fernando de Antequera, se han celebrado un programa de actos conmemorativos, que revistieron gran brillantez.

COMIDA OFRECIDA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid. — La Asociación de In-

## Madrid conmemora la festividad de su Patrón San Isidro Solís llega a Oviedo

### El «Desfile de la Victoria» se celebrará en la capital de España el día 3 de Junio

Madrid. — La capital ha celebrado con gran fervor la festividad de San Isidro. A las nueve hubo una misa en la ermita de la Casa de Campo, al lado de la fuente milagrosa, a la que fueron a beber millares de madrileños.

A las diez menos cuarto, en la catedral, el patriarca-obispo ofició una misa pontifical a la que asistieron las autoridades el Ministerio de Agricultura, el Ayuntamiento y Diputación bajo mizas y numerosas representaciones de los Cuerpos agronómicos.

Terminada la ceremonia, las autoridades se trasladaron a visitar la casa de Iván de Vargas.

En el Retiro, la XVI fuerza aérea de los Estados Unidos con base en Torrejón, reforzada por unidades de las bandas de las fuerzas aéreas residentes en Alemania interpretaron un concierto.

Está tarde, a las ocho, salió la tradicional procesión por el barrio histórico madrileño.

EL EMBAJADOR DE E.E. UU., EN SEGOVIA

Segovia. — Llegó a esta ciudad el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Robert Forbes Woodard, acompañado de su esposa. Después de almorzar en un restaurante típico, recorrió los monumentos notables segovinos. Terminada la visita marchó a Madrid, de donde procedía.

EL «DESFILE DE LA VICTORIA»

Madrid. — El próximo día 3 de Junio se celebrará en Madrid el ya tradicional desfile de la Victoria.

Han comenzado a ser instaladas con este motivo, en el paseo de la Castellana, las tribunas desde las que las jerarquías del Estado y del Ejército y autoridades presidenciarán la parada militar.

REGRESO DE BARROSO

Madrid. — Regreso al ministro del Ejército, teniente general Barroso, procedente de Roma, después de haber prestado la delegación española que asistió a los actos de canonización del beato Martín de Porres.

IMPORTACION DE GANADO

Bilbao. — Procedente de Holanda ha entrado en el puerto de Santander el buque danés «Helene Clausen», que trae ciento cincuenta cabezas de ganado de aquel país, adquiridas por la junta de mejoras y naderías del Ministerio de Agricultura. Estas reses, especialmente seleccionadas serán distribuidas entre los centros de mejoras ganaderas de diversas Diputaciones provinciales y otros organismos. A tal efecto se han instalado en Santander, unos establos en los que permanecerá el ganado hasta su ulterior distribución.

COMEMORACION

Caspe (Zaragoza). — Con motivo del 550 aniversario del célebre compromiso de Caspe, en que fue elegido Rey de Aragón don Fernando de Antequera, se han celebrado un programa de actos conmemorativos, que revistieron gran brillantez.

COMIDA OFRECIDA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid. — La Asociación de In-

genieros Agrónomos ha ofrecido hoy la tradicional comida de San Isidro Labrador al ministro de Agricultura. Asistieron el subsecretario del Departamento, y los directores generales y un centenar de ingenieros.

A la hora del café, don Gabriel Bernal, presidente de la asociación, pronunció unas palabras para exaltar la hermandad de los ingenieros y ofrecer al ministro la elaboración de todos para llevar a feliz término la política de desarrollo que es la preocupación del Gobierno.

Cerro el acto a continuación el ministro con un discurso. Dijo que «la agricultura española se encuentra en franca evolución reformadora hacia objetivos concretos, y cuanto sea susceptible de revisión y mejora servirá para alcanzar lo que queremos».

«Nuestro contacto con la realidad económica y social nos hace deducir enseñanzas muy provechosas, sobre todo si tenemos presente que de nuestra noble tarea depende en gran parte lo más hermosa esperanza: la suerte de millones de hombres que viven pegados a la tierra y que necesitan ser comprendidos y estimulados».

SOLÍS, EN ASTURIAS

Oviedo. — Ha llegado a esta capital el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Simatos, don José Solís Ruiz, que fue recibido por las autoridades.

### Primer aniversario de la Enciclica «Mater et Magistra»

### El Cardenal Cento, nombrado legado pontificio para los actos del IV centenario de la Reforma Carmelitana, en Avila

Ciudad del Vaticano. — El Santo Padre ha nombrado legado pontificio para los actos del IV centenario de la Reforma Carmelitana, al Cardenal Cento. Estos actos se celebrarán en Agosto próximo en la ciudad de Avila. — Efe.

ANIVERSARIO

Ciudad del Vaticano. — El primer aniversario de la Enciclica «Mater et Magistra» ha sido objeto de un largo comentario de la emisora vaticana en su emisión en lengua española.

«Hace un año — dijo el comentarista — en la plaza de San Pedro y ante cien mil trabajadores, el Papa Juan XXIII anunció la publicación de la nueva Enciclica dedicada a los estudios sociales. Puede afirmarse que dicha Enciclica ha suscitado un vasto eco en el Mundo exterior de la Iglesia. A los cuatro meses de su publicación, habían aparecido más de 40 artículos y revistas de diversas partes del Mundo. Seguidamente, se expuso una amplia reseña de la acogida que la Enciclica tuvo en todo el Mundo». — Efe.

### REDUCCION DE TARIFAS ADUANERAS HASTA EL CINCUENTA POR CIENTO EN EL MERCADO COMUN

### Asegura Adenauer que han quedado restablecidas las buenas relaciones entre Alemania y Estados Unidos

### Djilas ingresa en prisión

Bruselas. — El Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea ha aprobado oficialmente el programa destinado a acelerar la reducción de tarifas aduaneras en el Mercado Común. Las nuevas medidas entrarán en vigor el próximo día 1 de Julio.

De acuerdo con ello, las tarifas aplicables a los productos industriales a intercambiar entre los países del Mercado, quedarán rebajadas de un diez a un cincuenta por ciento.

Esto significa que en sus cinco años y medio de existencia el Mercado común ha logrado la mitad de su objetivo final: la total reducción interna de sus tarifas aduaneras. — Efe.

Las relaciones germano-norteamericanas

Bonn. — El canciller Adenauer ha asegurado hoy que las buenas relaciones de Alemania occidental con los Estados Unidos han quedado restablecidas.

DJILAS, A PRISION

Trieste. — Milovan Djilas, ex-vicepresidente de Yugoslavia ha vuelto hoy a la prisión iniciando el cumplimiento de la condena impuesta en el cuarto proceso a que se ha visto sometido en siete años. Cuenta con ocho días para apelar la sentencia pero se cree no hará uso de este derecho. — Efe.

### Refugios contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### El nuevo «Land Rover» vuela más que rueda

A la izquierda, un modelo convencional del popular «Land Rover» aparece inmovilizado por el barro, mientras que el nuevo modelo, provisto de dos hélices, una a cada lado, que lo mantienen sobre un cojín de aire, sigue su marcha sin ser afectado por las condiciones del suelo. El ensayo de este auténtico «todo terreno» se verifica por la Vickers Armstrong en Swindon (Inglaterra). — (Foto Gil del Espinar)

### Religiosos contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### Madrid conmemora la festividad de su Patrón San Isidro Solís llega a Oviedo

### El «Desfile de la Victoria» se celebrará en la capital de España el día 3 de Junio

Madrid. — La capital ha celebrado con gran fervor la festividad de San Isidro. A las nueve hubo una misa en la ermita de la Casa de Campo, al lado de la fuente milagrosa, a la que fueron a beber millares de madrileños.

A las diez menos cuarto, en la catedral, el patriarca-obispo ofició una misa pontifical a la que asistieron las autoridades el Ministerio de Agricultura, el Ayuntamiento y Diputación bajo mizas y numerosas representaciones de los Cuerpos agronómicos.

Terminada la ceremonia, las autoridades se trasladaron a visitar la casa de Iván de Vargas.

En el Retiro, la XVI fuerza aérea de los Estados Unidos con base en Torrejón, reforzada por unidades de las bandas de las fuerzas aéreas residentes en Alemania interpretaron un concierto.

Está tarde, a las ocho, salió la tradicional procesión por el barrio histórico madrileño.

EL EMBAJADOR DE E.E. UU., EN SEGOVIA

Segovia. — Llegó a esta ciudad el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Robert Forbes Woodard, acompañado de su esposa. Después de almorzar en un restaurante típico, recorrió los monumentos notables segovinos. Terminada la visita marchó a Madrid, de donde procedía.

EL «DESFILE DE LA VICTORIA»

Madrid. — El próximo día 3 de Junio se celebrará en Madrid el ya tradicional desfile de la Victoria.

Han comenzado a ser instaladas con este motivo, en el paseo de la Castellana, las tribunas desde las que las jerarquías del Estado y del Ejército y autoridades presidenciarán la parada militar.

REGRESO DE BARROSO

Madrid. — Regreso al ministro del Ejército, teniente general Barroso, procedente de Roma, después de haber prestado la delegación española que asistió a los actos de canonización del beato Martín de Porres.

IMPORTACION DE GANADO

Bilbao. — Procedente de Holanda ha entrado en el puerto de Santander el buque danés «Helene Clausen», que trae ciento cincuenta cabezas de ganado de aquel país, adquiridas por la junta de mejoras y naderías del Ministerio de Agricultura. Estas reses, especialmente seleccionadas serán distribuidas entre los centros de mejoras ganaderas de diversas Diputaciones provinciales y otros organismos. A tal efecto se han instalado en Santander, unos establos en los que permanecerá el ganado hasta su ulterior distribución.

COMEMORACION

Caspe (Zaragoza). — Con motivo del 550 aniversario del célebre compromiso de Caspe, en que fue elegido Rey de Aragón don Fernando de Antequera, se han celebrado un programa de actos conmemorativos, que revistieron gran brillantez.

COMIDA OFRECIDA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid. — La Asociación de In-

### REDUCCION DE TARIFAS ADUANERAS HASTA EL CINCUENTA POR CIENTO EN EL MERCADO COMUN

### Asegura Adenauer que han quedado restablecidas las buenas relaciones entre Alemania y Estados Unidos

### Djilas ingresa en prisión

Bruselas. — El Consejo de ministros de la Comunidad Económica Europea ha aprobado oficialmente el programa destinado a acelerar la reducción de tarifas aduaneras en el Mercado Común. Las nuevas medidas entrarán en vigor el próximo día 1 de Julio.

De acuerdo con ello, las tarifas aplicables a los productos industriales a intercambiar entre los países del Mercado, quedarán rebajadas de un diez a un cincuenta por ciento.

Esto significa que en sus cinco años y medio de existencia el Mercado común ha logrado la mitad de su objetivo final: la total reducción interna de sus tarifas aduaneras. — Efe.

Las relaciones germano-norteamericanas

Bonn. — El canciller Adenauer ha asegurado hoy que las buenas relaciones de Alemania occidental con los Estados Unidos han quedado restablecidas.

DJILAS, A PRISION

Trieste. — Milovan Djilas, ex-vicepresidente de Yugoslavia ha vuelto hoy a la prisión iniciando el cumplimiento de la condena impuesta en el cuarto proceso a que se ha visto sometido en siete años. Cuenta con ocho días para apelar la sentencia pero se cree no hará uso de este derecho. — Efe.

### Refugios contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### El nuevo «Land Rover» vuela más que rueda

A la izquierda, un modelo convencional del popular «Land Rover» aparece inmovilizado por el barro, mientras que el nuevo modelo, provisto de dos hélices, una a cada lado, que lo mantienen sobre un cojín de aire, sigue su marcha sin ser afectado por las condiciones del suelo. El ensayo de este auténtico «todo terreno» se verifica por la Vickers Armstrong en Swindon (Inglaterra). — (Foto Gil del Espinar)

### Religiosos contra las radiaciones nucleares de E.E. UU.

### Hay ya casi suficientes para proteger a un tercio de la población

Washington. — El secretario adjunto de Defensa norteamericano, Stuart L. Pittman, ha declarado que los Estados Unidos tienen ya refugios suficientes para proteger a casi una tercera parte de su población de las radiaciones ocasionadas por un ataque nuclear.

Estudios preliminares han demostrado que 50 ó 60 millones de personas pueden ser protegidas en los refugios existentes.

### Madrid conmemora la festividad de su Patrón San Isidro Solís llega a Oviedo

### El «Desfile de la Victoria» se celebrará en la capital de España el día 3 de Junio

Madrid. — La capital ha celebrado con gran fervor la festividad de San Isidro. A las nueve hubo una misa en la ermita de la Casa de Campo, al lado de la fuente milagrosa, a la que fueron a beber millares de madrileños.

A las diez menos cuarto, en la catedral, el patriarca-obispo ofició una misa pontifical a la que asistieron las autoridades el Ministerio de Agricultura, el Ayuntamiento y Diputación bajo mizas y numerosas representaciones de los Cuerpos agronómicos.

Terminada la ceremonia, las autoridades se trasladaron a visitar la casa de Iván de Vargas.

En el Retiro, la XVI fuerza aérea de los Estados Unidos con base en Torrejón, reforzada por unidades de las bandas de las fuerzas aéreas residentes en Alemania interpretaron un concierto.

Está tarde, a las ocho, salió la tradicional procesión por el barrio histórico madrileño.

EL EMBAJADOR DE E.E. UU., EN SEGOVIA

Segovia. — Llegó a esta ciudad el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Robert Forbes Woodard, acompañado de su esposa. Después de almorzar en un restaurante típico, recorrió los monumentos notables segovinos. Terminada la visita marchó a Madrid, de donde procedía.

EL «DESFILE DE LA VICTORIA»

Madrid. — El próximo día 3 de Junio se celebrará en Madrid el ya tradicional desfile de la Victoria.

Han comenzado a ser instaladas con este motivo, en el paseo de la Castellana, las tribunas desde las que las jerarquías del Estado y del Ejército y autoridades presidenciarán la parada militar.

REGRESO DE BARROSO

Madrid. — Regreso al ministro del Ejército, teniente general Barroso, procedente de Roma, después de haber prestado la delegación española que asistió a los actos de canonización del beato Martín de Porres.

IMPORTACION DE GANADO

Bilbao. — Procedente de Holanda ha entrado en el puerto de Santander el buque danés «Helene Clausen», que trae ciento cincuenta cabezas de ganado de aquel país, adquiridas por la junta de mejoras y naderías del Ministerio de Agricultura. Estas reses, especialmente seleccionadas serán distribuidas entre los centros de mejoras ganaderas de diversas Diputaciones provinciales y otros organismos. A tal efecto se han instalado en Santander, unos establos en los que permanecerá el ganado hasta su ulterior distribución.

COMEMORACION

Caspe (Zaragoza). — Con motivo del 550 aniversario del célebre compromiso de Caspe, en que fue elegido Rey de Aragón don Fernando de Antequera, se han celebrado un programa de actos conmemorativos, que revistieron gran brillantez.

COMIDA OFRECIDA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid. — La Asociación de In-







# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## Comentarios y nerviosismo en torno a la situación actual del C. D. Español

### Se han suscitado por la dimisión de Camps una directiva y el traspaso de Camps

Barcelona. — La dimisión de la directiva del Español y el traspaso del exterior internacional Camps (Camps), ha suscitado una oleada de comentarios en el momento actual españolista en el que impera mucho nerviosismo. Se estima que el Español va a volver a una liquidación y se espera que Carranza y Ribera se irán a Italia para ser probados por el Inter. En cambio, Indio se ha comprometido a renovar su contrato con el Español, según se asegura — que no jugará en Segunda División y se dedica entre ellos a la defensa cenicienta de Bartol, que se ha dirigido en sentido a su club.

La Prensa de esta noche da interesantes detalles sobre la conducta de Camps, señalando que las gestiones para traspasarlo al club italiano, pidiendo el Español doce millones, que también se han realizado gestiones con el Madrid y el Sevilla, hasta el punto de que el jugador azulgrana, Gené, al regresar de la concentración de Algeciras, manifestó que los representantes del Madrid consideraban al extremo catalán como un jugador de equipo. Sin embargo, el Madrid no aceptó la oferta del Español, ni hizo contraoferta al Español se inventó entonces una oferta del club blanco (Real Madrid) de nueve millones, con lo que se trató de forzar a Barcelona; los señores Llaudet y Kubala, Dios, con los directivos españoles, señores Oliveras, De la Riva y otros, que conocían los tratos, se negaron a convencer y se acabó llevando a un acuerdo por cinco millones y medio, que ha sido el definitivo.

Camps no había nada al momento cuando el señor Porta le comunicó que tenía que ir a casa del presidente del Español, donde en presencia del señor Llaudet llegaron a un acuerdo. Como sea que Camps contraerá matrimonio la próxima semana, el Barcelona le ha concedido permiso para no marchar con la expedición barcelonista que disputará varios encuentros en el extranjero. La Junta restringida, que bajo la dirección de don Cesáreo Castilla está ahora al frente de los destinos del Español, ha enviado ya petición a la Federación Catalana para celebrar asamblea extraordinaria y, en tanto, según ha manifestado el propio señor Castilla, se proponen fichar a un buen técnico que sea responsable de la gestión deportiva, un hombre de mucha talla, para que señale qué traspasos y fichajes debe realizar el Club. Añadió el señor Castilla que si le presentan como candidato a la presidencia y es aceptado por todos, es decir, que no habrá lucha, que aceptará. El mar de fondo ha alcanzado también al actual entrenador, quien ha pedido al señor Castilla abandonar sus funciones, aunque no ha llegado a un acuerdo definitivo en este caso.

### RENOVACION DE CONTRATO

Málaga. — El entrenador Sabino Barriaga ha renovado su contrato con el Club Deportivo Málaga por un año más. La noticia, al ser conocida, ha sido muy bien acogida entre los aficionados.

### CHOMIN, DEL SESTAO, AL LEVANTE

Valencia. — Ha firmado por un año, por el Levante, el hasta ahora portero del Sestao, Chomin. Parece ser que por este jugador se había interesado algún club de Primera División.—Añfi.

## Han aparecido 44 boletos con pleno

### Corresponden a cada uno de ellos 49.114'80 pesetas

Madrid. — Resultado provisional del sorteo de las Apuestas Mutuas Deportivas Bénéficas correspondientes a la jornada 36 del día 13 de Mayo de 1962. Columnas, 2.946.888. Recaudación, 11.787.552 pesetas. 55 por ciento de premios, pesetas, 6.483.153,60. Reparto de premios: 2.161.051,20 pesetas a repartir entre 44 premios de primera categoría con 13 aciertos, a 49.114,80 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 784 de segunda categoría, con 12 aciertos, a 2.756,40 pesetas cada uno. Igual cantidad a repartir entre 6.591 premios de tercera categoría, con 11 aciertos, a 327,80 pesetas cada uno.

### Ciclismo

## Galdeano, Soler y Suárez participarán en el "Giro"

### Dará comienzo el próximo sábado

Milán. — Los corredores ciclistas españoles, Jesús Galdeano, Angelino Soler y Antonio Suárez, con el equipo Ghigi, participarán en la edición de este año en la Vuelta Ciclista a Italia, según anuncian los organizadores. La Vuelta Ciclista a Italia comienza el próximo sábado en Milán, para terminar el 9 de Junio después de 21 etapas y 4.154 kilómetros.

Lo de Monasterio es más delicado, ya que sufrió rotura de fibras en el aductor mediano del lado derecho. Claro que en el peor de los casos la baja de Monasterio podría ser cubierta pasando a ese puesto a Zemanillo y sacando a Carmelo en la izquierda o bien a ese defensa zocato nuevo que nos dijeron que jugaría el domingo si ese caso llegaba a tiempo. También Martín podría tener sustituto en José Luis, si es que se halla repuesto. En fin, todavía faltan varios días y en el transcurso de ellos es posible que cambien las cosas y se solucionen todo mejor de lo que ahora cabe suponer.

### El R. C. D. Mallorca y el Manchester decidirán hoy el «Trofeo Fiestas de Primavera»

### Ambos derrotaron al equipo italiano Mantova

Falma de Mallorca. — En el segundo encuentro del torneo internacional de fútbol Trofeo Fiestas de Primavera, de Palma de Mallorca, el equipo inglés Manchester United ha vencido al italiano Mantova, por tres a cero. El encuentro ha sido de clara superioridad del conjunto inglés, que ha jugado muy bien, aunque en el primer tiempo no pudiera forzar la cerrada defensa de los italianos. Los tres goles han sido conseguidos en el segundo tiempo, y sus autores fueron Heard, Mac Millan y Pearson. En el primer encuentro de este torneo, celebrado el lunes por la noche, el Real Deportivo venció al Mantova, de la Primera División italiana, por cinco tantos a uno. Mañana se jugará el último encuentro del torneo, decisivo para la adjudicación del trofeo, entre el Manchester United y el Real Club Deportivo Mallorca.

### Diez millones de pesos para la selección argentina de fútbol

### Si resulta vencedora en el torneo mundial de Chile

Buenos Aires. — La selección argentina de fútbol recibirá la suma de diez millones de pesos, en el caso de que venza en el torneo mundial de fútbol en Chile. La selección argentina recibirá la bonificación de la Asociación Argentina de Fútbol.—Añfi.

## Nuevos hogares

### García Bernal - Saiz Arndíz

El pasado lunes, a las seis de la tarde, se verificó en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, el enlace matrimonial de la señorita María del Pilar Saiz y Arndíz, con el conocido industrial de esta plaza don Francisco Javier García y Bernal.

La feliz pareja hizo su entrada en el templo a los acordes de solemne marcha nupcial. La novia, que vestía precioso traje blanco, del brazo del conocido industrial de esta plaza don Gregorio García y Almedras, padre del contrayente y éste de rigurosa etiqueta, acompañando a la madrina, doña Victoria Arndíz de Sáiz, madre de la desposada. En las gradas del altar, el que se encontraba adornado e iluminado, eran esperados los novios por el profesor del Seminario don Joaquín Luis Ortega y el párroco de la feligresía, don Rufino Gómez Moradillo. El primer bendijo la sagrada unión y pronunció unas palabras referentes al acto que se estaba celebrando. Finalizada la ceremonia se procedió a cumplir con el requisito civil ante la representación judicial, que ostentaba el abogado don Eduardo de Miguel, firmando como testigos por parte de la novia don Fernando Saiz y Santos, don Javier Saiz y Arndíz, don José Álvarez y los doctores don Faustino de la Villa y don José Antonio Garzón, padre, hermano y hermanos políticos respectivamente de la contrayente. Por parte del novio, su hermano político don José María Navarro, don Antonio Herqueta, don Francisco Esteve, don Valentín Rojas, don Eduardo de Miguel y don José Higuera, tío; y su primo don Julián del Val.

Los numerosos familiares e invitados que asistieron al acto, fueron obsequiados con una cena fría en el Salón de Recreo, seguido de un baile.

La feliz pareja a la que deseamos eterna luna de miel, salió en viaje de bodas a Madrid, Andalucía y Norte de África.

Reciban los nuevos esposos, así como sus respectivas familias, nuestra felicitación.

## Ayer se celebró con la solemnidad tradicional la fiesta de San Isidro Labrador

### Los actos fueron presididos por las autoridades

La Hermandad Sindical Comarcal de labradores y ganaderos en colaboración con la Delegación provincial de Sindicatos, la Cofradía de San Isidro y la Sección Femenina y con el patrocinio del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, celebró ayer solemnemente la fiesta de San Isidro Labrador.

Los actos del día fueron iniciados con el disparo de cohetes y tras la concentración de catrozas, yuntas y jinetes presentados a concurso, a las once, previo traslado procesional de la imagen de San Isidro hasta su altar de la pradera, se celebró la misa en honor del Santo Labrador, oficiada por el asesor religioso de Sindicatos monseñor don Felipe Abad, haciendo el pater noster de la Cruz, C. D. Presidieron la ceremonia el secretario general del Gobierno civil que ostentaba la representación del gobernador civil, presidente de la C. O. S. A., Sr. Barbadillo, delegado de Sindicatos; señor Vázquez Feljón; teniente de alcalde señores Blenzobas y Villaverde y concejales señores Redondo y Dufías por el Ayuntamiento; con maceros; vicepresidente de la Diputación señor Villalain; jefe del Servicio del Trigo, señor Peña; señor Alonso Santeda por el Sindicato de Ganadería; jefe y secretario de la Hermandad Sindical señores Cantón y Sagredo, delegada de la Sección Femenina señorita López Ortiz y otras representaciones.

Al ofertorio efectuaron la ofrenda de frutos y flores una representación de la Sección Femenina y devotos del Santo. Terminada la misa se procedió a la bendición de los campos, regresando la imagen del Santo a la parroquia. Los grupos de danzas de la Sección Femenina, interpretaron varios bailes regionales. Acto seguido, ante las autoridades se procedió al sorteo de una yunta de mulas, una máquina segadora, gavilladora y un semental lanar, raza "Churra", correspondiendo la yunta al número 31359, la máquina al 42248 y el semental al 39449.

Terminado el sorteo se procedió a hacer público el resultado del concurso de catrozas, yuntas y jinetes, otorgándose por el jurado los siguientes premios: Carrozas. — Uno de 1.500 pesetas a la presentada por Mariano Fuente y Abraham Cuesta. Yunta de buyes.—Jesús Franco, de Villamar, 700 ptas. Bulogio Hortiguella Martínez, de Villaverde Morquillas, 700 ptas. Jesús Pérez, de Villagonzalo Pedernales, 500 ptas. Equino. — José Areba, de Villagonzalo Pedernales, 1.000 ptas. Santiago Martínez, de San Mamés, 700 ptas. Mauricio Martín Martínez, de Villagonzalo, 500 ptas. Fernando Puente, de San Mamés, 300 ptas. Concurrencia.—Gregorio Arriba, de Villagonzalo, y Fabián Meradillo, de Villatoro, 100 ptas. Jinetes. — Abraham Cuesta y Margarita Maté, 500 ptas. Santiago Martínez y Antonia Martínez, 500 ptas. Félix Pardo, 200 ptas. Jesús Almendres, 100 ptas. Infantiles. — Mariano Fuente y Ángel Martín, 125 ptas. Florencia Martínez y Mercedes Díez, 100 ptas.

Por la tarde hubo romería y a las siete solemnes vísperas, celebrándose los festejos con la quema de fuegos artificiales.

## El próximo domingo "Día Universal del Niño"

Madrid. — El próximo día veinte se celebrará en toda España el Día Universal del Niño. En este año se celebrarán actos para difundir la Declaración de los Derechos del Niño promulgada por las Naciones Unidas, y que servirá asimismo de propaganda del I Congreso Nacional de la Infancia Española que tendrá lugar en Madrid en el próximo mes de Octubre.

En Madrid y en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se llevará a cabo un acto cultural el día 19, en el que se leerán mensajes que envían autoridades internacionales y nacionales para este acto. Al día siguiente se celebrará un acto religioso en el que los niños pedirán por el Concilio y por el Congreso de la Infancia.

## Actividades deportivas del Frente de Juventudes

### El palentino Angel Regio González, vencedor de la primera carrera del Trofeo C. A. C.

Con una participación de doce corredores se inició el domingo la primera carrera, de la serie que realizará el Frente de Juventudes valedora para el trofeo «Bicicleta GAC» que concede la firma patrocinadora de estas carreras, Casa Pérez Cecilia, reservada para corredores con licencia federativa de la categoría juvenil. La prueba de apertura comprendía el siguiente itinerario: Burgos, San Mamés, Buniel, Estépar, Celada del Camino (control de firma) y regreso por el mismo itinerario a Burgos. A las once se dio la salida oficial frente al Hospital del Rey con un tiempo frío y desapacible que duraría a lo largo de la carrera, dificultando en gran parte la inscripción de corredores de la provincia, que por esta circunstancia no se desplazaron, limitando también las posibilidades de los corredores que desde el principio se les prometían llenas del mayor entusiasmo. Hasta cerca de Buniel se corre en pelotón, iniciándose desde este punto la escapada de los corredores Angel Regio, De Miguel, Asensio y Arce, que ya se mantendrían en cabeza durante toda la carrera. En Celada del Camino entra primero Regio, seguido de Arce y De Miguel, adjudicándose las primas otorgadas por el Ayuntamiento de Celada del Camino y regresando a Burgos manteniendo amplia distancia a sus seguidores, haciéndose ostensible la dificultad que ofrecía el fuerte viento que durante todo el regreso fue dando los cuatro mencionados imprimieron un fuerte tren a la carrera, vigilándose constantemente en los intentos de escapada que no daban resultado, hasta cerca de la fábrica de sedas en que el palentino Regio consiguió desprenderse del grupo de cabeza, consiguiendo entrar destacado en la meta, seguido muy próximo, por De Miguel, Arce, Asensio, y así hasta los once corredores clasificados. La organización resultó perfecta, mereciendo destacarse la colaboración prestada por el Ayuntamiento de Celada del Camino y autoridades, que al frente del alcalde, don Honorato González se encontraban presentes a la llegada de la caravana ciclista a Celada, concediendo 100 pesetas de prima a los tres mejores corredores que en primer lugar llegaron al control de firma, establecido en esta localidad; asimismo fue muy estimable la colaboración prestada por la representación de «Kas» y por la Policía Municipal, que colaboró al mejor orden de la prueba. CAMPEONATOS COMARCALES. El pasado domingo se celebraron los campeonatos comarcales de la Organización Juvenil Española en Castrojeriz, Espinosa de los Monteros y Quintanar de la Sierra, celebrándose en Burgos una prueba de preparación para el campeonato local que se celebrará el próximo día 27. De estos comarcales el más animado, aunque con un clima desapacible, fue el de Castrojeriz, que se celebró en jornada de mañana y tarde y que sirvió al igual que en las demás comarcas para seleccionar a los equipos campeones con objeto de disputar el campeonato provincial de la Organización Juvenil el próximo día 31 de Mayo coincidiendo con la Semana de la Juventud. En esta comarca más de 100 muchachos de la Organización se concentraron en Castrojeriz a primeras horas de la mañana del domingo representando a las localidades de Villadiego, Castrillo de Murcia, Rivilla Vallejera, Melgar de Fernamental. Los deportes de más emoción y popularidad en todas las Delegaciones Comarcales, fueron además del fútbol el atletismo y la pelota. Para el próximo domingo se tienen preparados los Campeonatos Comarcales de Aranda de Duero y Miranda de Ebro que prometen igualmente estar muy disputados entre las diferentes Delegaciones Locales que toman parte en dichos juegos. ATLETISMO. El próximo domingo se desplazará a Valladolid el equipo burgalés de atletismo, con objeto de celebrar la segunda fase del encuentro triangular Palencia, Burgos, Valladolid, que el domingo pasado se celebró en Palencia. Hoy, miércoles, se celebrarán las siguientes pruebas de selección con objeto de que asistan los dos mejores atletas a representar a Burgos en dicho encuentro triangular: 200 m., 800, 5.000, altura, pértiga y longitud y para pasado, jueves, 100, 400, 1.500, disco, jabalina, triple y 400 m. vallas. A estas pruebas pueden acudir todos los atletas juveniles junior o senior que lo deseen. Se celebrarán a las siete y media de la tarde y mañana a las seis, en las pistas de la Sociedad Deportiva Militar. Diremos también que durante este mes han sido batidos los récords juveniles de longitud y 110 m. vallas a cargo de los atletas del Club Arizana OJE Santiago Nebreda con 8,06 m. y Antonio Barroca en 17" en la valla baja.

## LA BOLSA

### Bolsa de Bilbao

Bilbao. — Contratación Industrial por falta de orientación de la Bolsa Madrileña, con suaves diferencias entre las que únicamente cabe destacar a Bodegas Bilbaínas que baja cincuenta enteros desde su cotización anterior de Enero. Al cierre seguía el mercado desanimado.—Cifra. Acciones: Banco Bilbao, 940; Hispano, 890; Vizcaya, 999; Española, 365,50; 3/5 % 398; 1959, 395,50; SII, 259; U. E. Madrileña, 243; Rif, 537,50; Hornos, 228; Babcock ex-cupon 344; nuevas, 1.217,50; Azucarera, 205; Cupones 61; Campsa, 187; Telefónicas, 320; Uniquesa, 300; Explosivos, 238; Resinera, 215.—Cifra.

## BANCO DE SANTANDER

BANCA. — BOLSA. — CAMBIO CAJA DE AHORROS. Espolón, 12. — BURGOS

## ANUNCIOS OFICIALES

Ministerio de Agricultura Servicio de Concentración Parcelaria

Acordada por Decreto de 12 de Abril de 1962 la concentración parcelaria en la zona de GREDILLA LA POLERA, se anuncia que los trabajos de investigación de propietarios, arrendatarios, aparceros, usufructuarios y en general de cultivadores, harán comienzo el día 14 de Mayo de 1962 en el local del Ayuntamiento y se prolongarán durante un periodo de treinta días.

1. Los propietarios ausentes podrán hacerse representar por cualquier vecino basando al efecto con una carta de autorización.  
2. Todos los propietarios tienen la obligación de manifestar el nombre de los cultivadores que de hecho existan en sus parcelas.  
3. Los cultivadores de fincas (arrendatarios, aparceros, usufructuarios, etc.) y los titulares de cualquier derecho sobre las mismas, deben igualmente comparecer en el local del Ayuntamiento dentro del periodo señalado, aunque no sean propietarios, a fin de comprobar que su derecho ha sido reconocido por el propietario correspondiente y que por tanto su nombre se ha hecho figurar en la relación de cultivadores de la zona y de titulares de otros derechos.  
Burgos, 12 de Mayo de 1962. EL INGENIERO JEFE DE LA ZONA PARCELARIA.

## Plastante derrota de las «viejas glorias» ante la Gimnástica Arandina por once-cero

### La desigualdad de la lucha no permitió a lo largo del encuentro apreciar un sólo momento algún destello de buen juego en las viejas figuras

Aranda. — Hacía mucho tiempo que en los medios futbolísticos arandinos, no se había tenido tanto entusiasmo, ni tanto entusiasmo, respecto del encuentro que había de tener lugar el día 13 en nuestro Campus de Deportes de Educación y Recreación, entre la Selección Nacional de «viejas glorias» y un equipo de la Gimnástica Arandina. Hacia mucho tiempo que en los medios futbolísticos arandinos, no se había tenido tanto entusiasmo, ni tanto entusiasmo, respecto del encuentro que había de tener lugar el día 13 en nuestro Campus de Deportes de Educación y Recreación, entre la Selección Nacional de «viejas glorias» y un equipo de la Gimnástica Arandina. Hacia mucho tiempo que en los medios futbolísticos arandinos, no se había tenido tanto entusiasmo, ni tanto entusiasmo, respecto del encuentro que había de tener lugar el día 13 en nuestro Campus de Deportes de Educación y Recreación, entre la Selección Nacional de «viejas glorias» y un equipo de la Gimnástica Arandina.

El público con un rasgo demostrativo de su buena educación, no hizo protestas ni demostraciones de desagrado por la falta de algunos de los titulares anunciados, ello demuestra que todos los que había en el campo de Deportes, quieren a Saugar y valorizan su esfuerzo a lo largo de seis temporadas de sudar la camiseta en beneficio de nuestro deporte, los que no fueron... esos no cuentan en estos momentos. Sin querer meternos en muchos detalles, ya que no los hubiéramos indicado que la avalancha de goles se produjo a partir de los diez minutos por mediación de Barco, siguiendo la Miranda I, Redondo, Anes, Saugar, Arranz y Bercaño, y en la segunda parte hasta llegar a los once marcados, comenzó la goleada por Antonio, Bercaño, Redondo y Antonio y bien premeditada la labor, no quisieron marcar más, por no hacer al enemigo más pequeño y sobre todo a la labor de su guardameta Vidal, Olivares, Barrachina y Jaro los hombres que lucharon todo lo que pudieron por no ver truncada de manera tan rotunda, su vieja gloria pasada. Arbitró el colegiado Sr. Esteban, que alineó a los equipos de la siguiente forma: Selección de «viejas glorias». — Vidal; Olivares, Alonso, Figueroa; Siro, Garrote; Fallas, Barrachina, Sanz, Arellano y Zarras. Arandina. — Marchante; Antonio, Góngolo, Rabi; Miranda, Redondo; Misael, Arranz, Bercaño, Saugar y Anes.

Se ha llevado a efecto el homenaje a Santiago Saugar. Homenaje bien merecido, porque todos sabemos la labor desarrollada no solo en el terreno de juego sino también fuera de él. Por Saugar que no dudó en hacerse cargo de la responsabilidad de la presidencia de la Asociación de Jugadores, pudimos ver fútbol la pasada temporada. Por Saugar hemos visto muchas veces inclinarse el marcador a nuestro favor cuando todo parecía hundido. Por Saugar hemos visto muchas cosas buenas para nuestro nombre deportivo. Sin embargo, no se ha celebrado bajo el aspecto económico ni el deportivo, como todos hubiéramos deseado, hubiera sido mucho mejor que el campo hubiera estado abarrotado de público, y que los once goles se los hubieran marcado a la Gimnástica, ese había sido la señal de que nuestra selección nacional de «viejas glorias», soplando furia. Faro nosotros desde aquí, nos unimos sinceramente a ese homenaje y a esa figura del fútbol local a la que admiramos y queremos.

## Guía facultativa

- López-Gómez. Otorrino, Olfato y Oídos. Consultas de 11 a 2 y de 4 a 6. Polígono n.º 23. Teléfono 3577.
- M. Rodríguez Orive. ODONTOLOGO. Cid, 10 (Edificio Felgon).
- JOSE ALONSO. CLINICA INTERNA. CORAZON. CONSULTA. — RAYOS X. Consultas de 12 a 2 y de 4 a 6. Polígono, 24. — Teléfono 1812.
- L. López Sáiz. CLINICA DEL SANATORIO. PSICIASTRICO "SAN LUIS". Enfermedades mentales y nerviosas. Consultas de 12 a 2. Santander, 19, 3.º. — Telf. 3473.
- L. RODRIGUEZ PASCUAL. ENFERMEDADES DE LA PIEL. Aplicación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones cutáneas (acné, verrugas, etc.). Consultas, de 1 a 2 y de 5 a 7. San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 2948.
- SUS GAFAS DE SOL GRADUADAS SE LAS MONTAMOS EN EL ACTO.

BENIGNO ANDRADE LOMAZO. MEDICO. Análisis clínicos. Pl. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5545.

H. Seisdedos. TRAUMATOLOGIA. HUESOS Y ARTICULACIONES. Aparicio y Ruiz, 18. — Teléfono 5424.

F. Marín Marassa. MEDICO ODONTOLOGO. Calle Madrid, 4, 1.º derecha. Consulta de 4 a 8. — Telf. 3119.

J. ARIAS MARTINEZ MATA. ESPECIALISTA DE CORAZON. MEDICINA INTERNA. Consultas: 11 a 2 y 4 a 6. Pl. Alonso Martínez, 7, 3.º. Telf. 5103.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

Con especialidades de actualidad científica y antiobioticos, precisa representante a comisión en su zona, escribir a mano "enricruiz vtae" al número 1.373. — Gijón, Arévalo, 1. — Madrid-13.

He recorrido los mismos salones en los que viví como refugiado amargos meses de mi vida en plena guerra, mientras Madrid estremecido de angustia soñaba con la aún remota liberación, invitado a un cocktail por sus gentilísimos dueños de siempre.

## Embajada

Por Joaquín CALVO SOTELO

Ahora unos cuantos amigos, deambulaban a un lado y a otro, bebiendo whisky apaciblemente, hablando y discutiendo de los temas del día, admirando — que hay muchas cosas que admirar — cuadros, tablas, libros y tapices. Yo evocaba, irremediablemente, aquel Enero de 1937, sangriento y duro, la calle del Prado entrevista desde las persianas cerradas, las patéticas cola senosacada a la panadería próxima, el vivac de los guardias estrictamente isidrinistas, los coches de las detonaciones en el Hospital Clínico, los coches con las insignias en las portezuelas de las organizaciones revolucionarias, la obscuridad, el pavoroso silencio, todo eso fuera y dentro, el hormiguero de los seiscientos seres — hombres y mujeres, jóvenes y viejos — amontonados inverosímilmente en aquel exiguo recinto y expuestos, en cualquier minuto, a la delación y a la muerte.

Yo explicaba a mis anfitriones cómo aquella sala que llamábamos Amadís, alojaba cincuenta refugiados, cada uno en su petate, cada petate en su tasado rectangular y cuál era la del Gineceo, en la que por coctel social había transcurrido alguna luna de miel y cuál otra la que se convirtió en capilla ardiente. La enorme mesa del comedor era la misma de entonces, pero declaro que jamás había visto sobre ella otra cosa que unos cuantos tasados mendrugos de pan, una sopa de sémola y unos boniatos. Como si de un fenómeno de espejismo se tratase, la veía ahora florecida en rios y abundantes manjares y no daba crédito a mis ojos.

En el censo de los refugiados figuraban muchos nombres conocidos del mundo de la política, de las letras, de la aristocracia, como dirían los cronistas de sociedad, que por sí solo justificaban, sin explicaciones complementarias, la necesidad de amparo, pero había otros anónimos, vulgares que sin que supiéramos bien por qué, poblaban aquellas inacabables listas. No era, sin embargo, un puercil temor, un inventado miedo lo que les había inducido a buscar refugio sino el apremio de escapar a amenazas y riesgos muy precisos. Esto demostraba cómo las ondas de terror iban ensanchándose a medida que pasaba el tiempo y apresando gentes que no tenían que temer a nadie.

Me excusé y abrí uno de los balcones. La tarde era una tarde más bien friolera y desaplicable y en un primer momento, nadie comprendió por qué lo hacía, pero es que aquellos balcones cerrados durante todos los meses de voluntaria reclusión, para que los transeúntes creyeran la casa vacía, habían llegado a obsesionarme. Los abrí, pues, Madrid estaba en paz, en absoluta paz. Gentes normalmente vestidas — lejos aquellos siniestros uniformes de la FAI —, tranquilos los viandantes, alguna pareja de enamorados; poblaban la calle, recorrida por numerosos automóviles. El portero, paseaba una mirada distraída sobre su paisaje inmediato.

El portero de entonces nos tenía a todos atemorizados. Le complacía cantar nuestras postimerías cuando asomábamos el rostro. Las nuestras personales y las de nuestra causa. Los porteros, salvo sus excepciones y sus héroes, representaron un papel tético en el Madrid rojo. Seguramente fueron objeto de especial coacción pero, por temor o de modo espontáneo, abrieron muchas veces con sus denuncias paso al pillaje y al crimen.

El mundo de las Embajadas —yo le dediqué una comedia, «La vida inmóvil»— era un mundo terrible. Margen para el humor y para el amor lo hubo como siempre acontece aún en los más enrarecidos ambientes, pero su tónica dominante fue otra: el miedo, de un lado; del otro, el egoísmo. Se llegaba a las Embajadas después de burlar como se podía, el cerco de las organizaciones terroristas. La última trinchera estaba en el mismo portal de la Embajada porque nunca se sabía bien si el retén que la cus-

todavía tenía por misión impedir que se escaparan los que habían entrado o que entrasen los que querían esconder. El desfile ante los guardias de asalto, encanecía los ánimos más templados. La asonada inevitable, el momento en que se escuchaba el timbre a aquel otro en que se abría la puerta tras tres siglos. Se pedía del Embajador, la primera sala, el estricto espacio necesario para guardarse, para estar fuera de pie. Ya la segunda, se aspiraba a un tumbado. La tercera, se miraba con mala cara el truco que osaba refugiarse —presumo de presunción se decía con desdén—. Se le miraba con mala cara, sí, porque venía a disputarnos el espacio, robar la comida, escueta, y a poner en peligro la seguridad de todos. La buena educación cobró una importancia trascendental. Una vez más se puso de relieve el estar bien o mal educado es decisivo para las relaciones humanas, tanto como el ser heroico o no heroico y no porque en la escala de valores le corresponde a la Educación la primacía, sino porque, normalmente, los que nosotros pedimos de nuestros congeneros, ellos de nosotros no son las grandes actitudes dramáticas reacciones, sino esas minúsculas delicadezas, esos pequeños detalles que, si faltan, hacen de la convivencia.

Para poder dormir treinta personas de diferentes edades y fortunas en una habitación de cinco metros cuadrados por cinco, no con el ánimo festivo y jovial que en la romería, no con la disciplina del cuartel, sino con el exterior la amenaza del asesinato sin garantías, necesita, primordialmente, educación. El día que yo de cuantos comencé aquellas jornadas atroz, yo me he rectificado nunca. Los análisis eran tan sencillos, tan vivos que no daban margen alguno para errores. Yo me sorprendo tanto como la holgura con que se vivía por aquellos salones, aun siendo muchos los huéspedes. Se pasea uno fluidamente de una habitación a otra, sin tener que pisar a nadie ni a tropezar con nadie. El criado, sí, me extraña, porque en aquella multitud aglutinada por la persecución roja, yo me fui criado de todos y esencialmente de todos. Los mismos, pero ninguno a título profesional ni como tales; fúimos criados de todos y esencialmente de todos. ¿Qué raro que alguien me pregunte si quiero que alguien me entregue el sombrero cuando voy y llame al ascensor...

Mis anfitriones me han visto todo el tiempo en el rostro estupefado y distante, la memoria de los viejos fantasmas desvanecidos, el ánimo ausente, el que han visto, en suma, perdido en el fondo de los ojos, cinco años pasados desde aquellas fechas que yo paraba a los ciclistas dejaron en el espíritu. Entendí, nos decíamos: «¿Cuándo podremos pasar, ir a cine tranquilos, o a comer a una tasca cualquiera? Ese era nuestro desideratum, nuestra hiperbólica ambición...»

La libertad y la salud, los dos bienes esenciales del hombre, se añoran si nos faltan, pero se precian o nos pasan inadvertidos cuando los tenemos. Me despedí de mis anfitriones. La noche iba camino, como tantas otras, de anodina y gris. Pensé que no tenía derecho a ningún valor. ¿Cómo la saborearía si estuviese en libertad me dije para mis adentros.

Y el caso es que esa sola reflexión sirvió para que de pronto, cobrase un relieve enorme. Cien años y vi después, en un cine cualquiera, una película política. Poca cosa... Pero me sentí dichoso.

## Forasteros y turistas

### De todas las regiones españolas llegan huéspedes a Madrid durante las fiestas de San Isidro

#### El isidrismo ya no existe y si existe está muy disimulado

Francia, Inglaterra, Portugal y Alemania, los países de mayor aportación turística

Por Fernando CASTAN PALOMAR

En estos días mayores en los que rendimos especial homenaje a San Isidro Labrador el nombre de Madrid resuena en toda la geografía española. También allá de las fronteras. Y Madrid se puebla de forasteros y turistas —empleo la arbitrariedad y gracia— clasificación del común de las gentes—, y cada año más, según las cifras de las correspondientes estadísticas. Pero que nadie interprete esto como un aumento del isidrismo palurdo que tanto regocijaba a ciertos escritores costumbristas de los comienzos del siglo. El isidrismo hace ya muchos años que no existe. O se ha hecho invisible, con un disimulo superior al que nada cabe oponer. En cualquier caso, aquellas gentes que se las daban de listas descubriendo isidros en la Puerta del Sol, se quedarían hoy muy decepcionados, porque iban a encontrar muy pocos, o acaso ninguno. Y era que, por lo visto, el isidrismo tenía una enorme capacidad de asombro; todo le era sorprendente, el tráfico, la iluminación, el escaparatismo... y ahora nadie se asombra ante nada. Hasta en las pequeñas ciudades, y a merced de este afán de andar sobre ruedas que de unos años a esta parte se ha producido en todo el mundo, hoy actualmente buen tránsito de vehículos, y hay alumbrado en todas partes, y hay escaparates también, y hay cines, y hay de todo. En más pequeño que en Madrid, naturalmente, pero ya no es lo mismo que cuando estaba en circulación aquella frase de «en mi pueblo no hay nada». Y, a veces, el pueblo de referencia era una capital de provincia, pero una capital de provincia con una sola fonda y un solo intelectual.

### EL TIPO DE PALETO SE QUEDA ANACRONICO

Esto del cine hay que considerarlo a la hora de analizar el por qué de la desaparición del isidrismo. Yo creo que el cine ha contribuido a esa norma en la capacidad de asombro de que vengo hablando. Hasta el llamado hombre de pueblo —yo se lo llamo con todos los respetos que merece— se ha familiarizado, mediante las películas, con las grandes urbes. Y quien ha visto, por ejemplo, en la pantalla, las gigantescas perspectivas neoyorquinas, mal puede quedarse atónito el día que de verdad se asome a la Puerta del Sol, pongamos por punto representativo de Madrid y aunque hoy por hoy no sea ya lo más llamativo de la capital.

Por otra parte, Madrid no es

ya el lugar o lugarón al que se acude rara vez y solo en fechas estrictamente isidrinistas. Esto de que ahora se viaja mucho no es ningún tópico, sino la síntesis de una realidad que tiene sus pendengues —¡ay, cuántos sucesos por viajar tanto y tan aturdidamente!— y que hace que Madrid esté siempre lleno de forasteros. Estos se habitúan a Madrid por tanto visitarlo, por tanto recorrerlo, y hay veces en que el forastero saca del apuro al madrileño que no sabe dónde está tal calle o tal edificio. Aquel picaro juego de adivinos, cuando el forastero preguntaba al madrileño donde estaba la calle de Serrano y el madrileño lo mandaba al paso de las Delicias, no puede ya, por fortuna, repetirse. En todo caso, si el forastero es guasón y quiere resarcirse de los bromazos que a sus antepasados les dieron, mandará a la plaza de Castilla al madrileño que le pregunte donde está la calle del Parador del Sol, pongamos por calle poco conocida y distante.

Otra victoria ganada al isidrismo es la de la indumentaria. Al isidrismo, aunque lo hubiera, no sería ya fácil hoy identificarlo por su pantalón de pana y por su gorra. Tampoco por sus alforjas. El isidriso se aseñorita hace mucho tiempo. Y es inexplicable que algunos autores cómicos se obstinan en sacar como actuales los escenarios tipos de paletos según el patrón de 1900, hombres toscos y chamflones, incapaces de pisar el asfalto de una gran ciudad si no es por lo zarrío. ¿Pues no se atildan ni nada ahora las gentes de los pueblos para venir a la capital? Y me parece muy bien que así sea, que en el buen ver está el buen hacer, y no sería hacer un viaje de alguna utilidad el andar en el rústicamente y con bolsazas colgando de los hombros.

### LA CORRIENTE TURISTICA

Antes se identificaba mejor en el extranjero a un turista que a un isidriso. El turista también viene a su modo que, muchas veces, no es el nuestro. Por Madrid, con sus cuarenta funciones de toros durante las fiestas isidrinistas, ¿cuántos turistas desfilarán este año? Luego nos lo dirán con cifras terminantes. Pero ya se sabe que Mayo de 1962 trae a Madrid más turistas que ningún otro Mayo ha traído. La mayor afluencia de viajeros del exterior la depara Europa, y son, por este orden, Francia, Gran Bretaña, Portugal y Alemania los países de donde mayor caudal de turismo viene. También de Noruega y Holanda hay en España muchos visitantes, todos los cuales, como los de los demás países, van a los toros y a ver bailar flamenco.

De distintos puntos de Norteamérica convergen anualmente en Madrid millares de turistas. Muchos de ellos, precisamente en estos días. Argentina y Venezuela son países de donde proceden muchos de los visitantes que encontramos comiendo cocido madrileño y arroz con pollo. África, Asia y Oceanía también figuran representados entre quienes vienen a ver que es esto del toro y el torero, aunque siempre hay quien en cuenta que figuran en sus filas bastantes españoles.

En todas las partes del mundo hay residiendo españoles, algunos de los cuales vienen de vez en cuando a España y, generalmente, en el mes de Mayo. Viajeros sentimentales, nostálgicos de su Patria en cuanto llevan algún tiempo lejos de ella, y a quienes no cabe encasillar ni como forasteros ni como turistas. Vienen a Madrid como tales madrileños, y aunque sean nacidos

en Vitoria, en Oviedo o en Jerez. Pero al arribar a España —a esta España cada día más engrandecida, más floreciente, más cautivadora— hay que poner los pies en las calles de Madrid, ir por la mañana a la ermita del Santo y por la tarde a jalar una faena de muleta. Hay que adscribirse en estos días a Madrid, un Madrid al que por carretera, por ferrocarril, por el aire, por donde sea, llegan a diario, durante este mes, infinitos huéspedes. Pero que nadie aguarde descubrir fácilmente entre ellos un solo isidriso.

## EL TIEMPO

Madrid. — Durante el día de hoy se han producido chubascos en el Cantábrico y en las cabeceras del Ebro y Duero. También ha habido nubosidad abundante, con precipitaciones, en la región del Estrecho. Han soplado vientos del primer cuadrante.

Predeción para el día 16: Chubascos en el Cantábrico, Pirineo y Baleares, Nubosidad variable en Cataluña, Levante, Murcia, Andalucía meridional y escasa en el resto de la Península. Chubascos locales en Canarias. A última hora se iniciará un nuevo descenso de la temperatura por el Norte. Temporal en el golfo de León y en la zona marítima del Sahara, y riesgo de temporal a última hora en el Cantábrico y Vizcaya, con vientos que giran al Norte.

Las temperaturas de Madrid han sido de 20,4 grados a las 13.30 horas, y de 4,6 grados, a las 6 horas.

Las extremas de España han correspondido a Huelva, con 26 grados, y a Avila, Cuenca y Soria, con cero grados.—Cifra.

### Ciclo «La Familia y sus problemas»

Hoy, proyección privada de «Los cuatrocientos golpes»

Dentro del ciclo «La familia y sus problemas», esta tarde, a las siete y media, en los salones del Club Universitario, se proyectará, en sesión privada, la película «Los cuatrocientos golpes», de François Truffaut.

### Cine Club de la Asociación Cultural Iberoamericana

Hoy, miércoles, a las ocho de la tarde, se proyectará en la Caja de Ahorros Municipal la película de William Wyler «El Forastero».

Mañana, jueves, a las ocho y media de la tarde y en el Círculo de la Unión, tendrá lugar la conferencia del doctor Gastón Baquero que fue aplazada por causas imprevistas, invitándose a la misma a todos los socios de esta Asociación Cultural Iberoamericana.

## DE DIEGO GESTORIA

HABILITACION CLASES PASIVAS

Nuevo despacho SAN COSME, 6

Teléfono 4960 (junto plaza de Vega)

## Carta de Madrid

**Madrid.**— (Crónica de DIARIO DE BURGOS)

Día de Patrono. Pese a todas las precedentes y a la facilidad que tenía el Santo para que surgiera el agua, el día ha sido espléndido. Gentío popular en la pradera, botijos, pitos y roquillas stontas y «listas». Lo que ya no hay es visidros. Los clásicos «isidros» con faja, traje de pana y sombrero ancho, mirando bobaliconamente a todas partes. Y es que los actuales vienen en popó, con americana de rajas, ya central, ya laterales, con tupé y unas chicas con pañuelo a la cabeza —y no precisamente por casticismo madrileño— y bolso colgado de un hombro. Y mascando chicle. Ha desaparecido la rusticidad, la candidez, la aldeanería del «isidriso». Y a tal punto que se propone reivindicar este calificativo, poco menos que peyorativo y crear este título, el «isidriso», para los embajadores y personajes de otras naciones que vienen a visitar Madrid. Pues tendría gracia, hombre.

este género de luchas, que no provocaron, por cierto, gran entusiasmo y pronto fueron prohibidas por las autoridades. Gil Montero alude hoy a una en la que se enfrentó a un toro con un león y con un tigre y pudo con los dos. Y, con respecto al llamado «rey de las selvas», escribe: «Es que el león, orgulloso, forzado, petulante y en el fondo cobardón, no es tan fiero, según siempre se dijo, como le pintan. Sólo lucha por la hembra y por la comida, pero no ataca sino cuando ve segura e indubitable la victoria. No se arriesga nunca tanto como el toro que, no biote, ingenuo y vegetariano, nunca siente la necesidad de matar para comer, pero se defiende ferozmente cuando se ve en peligro». Se

Nos ha caído tan simpático panfletito irlandés al que vimos ferros que no dudamos en agradecer —entramente gratamente— el haber publicado esta madriena. Dice: «Joven bien educado, tras visitar las Islas Canarias, volvió a su país y de sus gentes, especialmente de las corridas de toros, aprendió mucho. Agradecido decididamente ofrecieron permiso para vivir en ese país y der su lengua». Si, querido lector, en las corridas de toros se aprende de mucho, especialmente de mucho, especialmente de mucho, hombre de bien le pican, se llean, le tolean y le matan. Juzgo de hacerle una estimación, pues, que es algo así como a sí mismo, pero que aprenda a sentarse a la puerta de una casa y esperar una oportunidad y ahora se lleva mucho. Él podía ir aprendiendo del toro, esperamos, señor SCRIBER.

**TSHOMBE REGRESARA A LEOPOLDVILLE**

Elisabethville.— El presidente de Katanga, Tshombe, regresará a Leopoldville el viernes próximo para continuar sus negociaciones con el primer ministro del Gobierno central del Congo, Adula, se ha anunciado en esta capital.

Tshombe ha manifestado que confía en que las Naciones Unidas puedan protegerle adecuadamente y que ha permanecido en Elisabethville por razones de salud y con objeto de mantener conversaciones con funcionarios de las Naciones Unidas.—Efe,

Ha cedido el frío. — Carmen Díaz Martín en la cátedra de piano en el Conservatorio. — Teresa de Jesús en la iglesia, con Aurora Bautista. — El día 4 de Junio, la Virgen de España. — Por aquí anda Debará.

## CINE CORDON

Divertí imo ESTREN

### Yo soy el padre y la madre

una creación de Jerry Lewis y Marilyn Maxwell

amo de casa modelo; reparaciones de televisión, planchado y servicios maternales

## Risa permanente

Sesiones. — 5,15; 7,45 y 10,30 noche

Autorizadas mayores 16 años

Cada día UNA NOTA curiosa

### Recupera la «voz» después de dos siglos

Londres. — Después de haber permanecido silenciosa durante dos siglos, la gran arpa irlandesa, del Trinity College, de Dublín, ha vuelto nuevamente a sonar. Esto ha sido posible gracias a los técnicos del Museo Británico que han sido los encargados de repararla y reconstruirla. Según la tradición, este instrumento, la mayor de las arpas irlandesas antiguas, fue trasladado desde Irlanda a Roma donde permaneció en poder de los Papas hasta que uno de ellos la regaló a un rey de Inglaterra, quien a su vez la donó a un noble irlandés. Ahora bien, el misterio radica en que no se sabe ni el nombre del rey ni el del Papa. Hace un año el instrumento fue expuesto por el Trinity College, en Londres, pero debido a las malas condiciones en que se encontraba se separaron algunas de sus cuerdas. Esto fue el motivo de enviarlo al Museo Británico para que fuera examinado por los técnicos y en su laboratorio de investigación un equipo de éstos hizo un prolongado estudio.

Después de un examen por Royce X, y al mismo tiempo que se iban colocando «os tornillos y otras partes metálicas, se fue desmontando el instrumento. Se descubrió que la parte original de madera de sauce se encontraba en malas condiciones por lo que hubo de ser sometida a un tratamiento con una resina sintética. Antes de que fuera reconstruida se hizo un cuidadoso estudio de otras arpas antiguas que existen todavía, especialmente del Arpa Reina María, que se halla en Edimburgo. Las partes de madera que faltaban fueron hechas por técnicos del Museo, y se montó de nuevo el instrumento. Miss Joan Rimmer, de la Galpin Society, que lamenta el estado de los instrumentos musicales, fue quien colocó las cuerdas de la arpa. La caja de sonido se completó a excepción de un pequeño agujero, pero debido a su extrema fragilidad solamente se tempraron 14 de las 30 cuerdas. Ahora, este arpa antiquísima, ha vuelto a tocarse nuevamente y sus notas han sido grabadas.

## PROCEDIMIENTOS ANACRONICOS

En los fundamentos y en la conducta del Estado español está el principio, respaldado por importantísimas conquistas sociales y por una legislación hasta ahora inigualada, de que las relaciones laborales se desarrollen siempre dentro de la justicia y de la equidad.

Fructu de la eficacia y de la sinceridad con que se ha operado en este campo es que en veinticinco años no hubo necesidad de acudir a otros procedimientos fuera de los legalmente establecidos. Los distintos problemas tuvieron a través de los cauces normales, la solución oportuna y adecuada. Solamente los que, en virtud precisamente de la eficiencia de este sistema, están desplazados de un modo definitivo, pueden tener algún interés en volver a procedimientos, ya absolutamente superados, totalmente innecesarios, improcedentes y de todo punto inadmisibles. Entre estos procedimientos cuenta, por ejemplo, la paralización del trabajo.

En primer lugar, esta paralización es ilícita. Hoy resulta evidente que estas paralizaciones afectan y dañan muy gravemente a la economía nacional, a las empresas y de modo muy particular, a los trabajadores. Es, pues, el bien general y el bien particular los que se ven perjudicados al mismo tiempo. No hay, por lo tanto, consecuencia entre el fin que se pudiera pretender y los resultados del procedimiento que se emplea para su consecución. Nadie logró los intereses de la comunidad ni los intereses particulares de los demás.

Cada día resulta más claro que la huelga es un procedimiento anacrónico. La tendencia de todo el derecho laboral, cuando en su elaboración preside un sentido progresivo, es hacia la implantación de procedimientos y cauces que sustituyan la violencia por el cumplimiento de la ley.

Además, la paralización del trabajo es ilegal en nuestro país y en aquellos países en los que está permitida, su declaración se halla sujeta a unos plazos y a unos trámites previos, encaminados a la solución de los problemas laborales mediante recursos contrarios al empleo de la fuerza. De ahí, también, que la paralización del trabajo, por solidaridad con otros sectores, se considere ilegal en la mayor parte de los países.

En definitiva, la huelga representa una verdadera coacción ejercida sobre el resto de la sociedad y de los servicios que ésta necesita.

De otra parte, resulta absolutamente improcedente que cuando se ha conseguido superar los sacrificios y las etapas que necesariamente implica un proceso de estabilización y está en marcha un proceso de recuperación y desarrollo definitivo de nuestra economía, se obstaculice el logro de los beneficios que naturalmente están produciendo ya los esfuerzos realizados.

Las conocidas consignas del comunismo internacional están orientadas precisamente a impedir la elevación del nivel de vida y el progresivo desenvolvimiento económico de Occidente sin importarle, donde le fuere posible, el condenar a la miseria a las masas trabajadoras, como clima adecuado para la subversión, a la par que, de este modo, trata de encubrir su dramática situación social y sus propios problemas políticos y económicos.

## HUMOR



(Sin pal, bras)

## Lámparas FER

TODOS LOS TIPOS DE LÁMPARAS PARA AUTOMÓVIL Y MOTOCICLETA

GARANTIA ABSOLUTA. CALIDAD, ENFOQUE, PRECISION

LÁMPARAS ASIMÉTRICAS TIPO FOCO EUROPEO UNIFICADO

FER se dedica exclusivamente a la fabricación de lámparas para Automóvil y Motocicleta por lo cual todos sus esfuerzos, experiencia y técnica se concentran en la construcción de estas especialidades.

CONFER EN SU COCHE... NO EXISTE LA NOCHE